

אבי אבי  
חי חי

אבי אבי  
חי חי

פרס אבי חי - תשנ"ט

אבי אבי  
חי חי

אבי אבי  
חי חי

אבי אבי  
חי חי

אבי אבי  
חי חי

אבי אבי  
חי חי

## חבר הנאמנים

זלמן חיים ברנסטין, ז"ל  
יו"ר מייסד, קרן אבי חי  
יו"ר מייסד, סנפורד סי. ברנסטין בע"מ

### ארתור פריד

יו"ר קרן אבי חי

### מאיר בוזגלו

מרצה לפילוסופיה, האוניברסיטה העברית, ירושלים

### מס דריין ברנסטין

נאמנת, קרן אבי חי

### אביטל דרמון

מנהלת, ביה"ס למנהיגות חינוכית

### רות וייס

פרופ' ליידיש וספרות השוואתית, אוניברסיטת הרוורד, ארה"ב

### הנרי טאוב

יו"ר חבר הנאמנים הבינלאומי - הטכניון

יו"ר הוועד המנהל אי.די.פי. - עיבוד נתונים אוטומטי בע"מ

### לורן מרקין

עורכת אחראית לשעבר, אלסווייר, מדעים, מוציאים לאור, בע"מ

### סמואל סילברמן

נשיא לשעבר של מגבית הפדרציה של ניו יורק

### אלן פלד

מנהל, סנפורד סי. ברנסטין בע"מ

### מנכלי"ם

אלי סילבר (ישראל)

יוסי פרגר (ארה"ב)

אבי חי ישראל (ע"ר)

רחוב הנביאים 31

ת.ד. 1877

ירושלים 91017

טל.: 02-624-3330

פקס: 02-624-3310

דואר אלקטרוני: avi\_chai@netvision.net.il

THE AVI CHAI FOUNDATION

52 Vanderbilt Avenue New York, NY 10017-3808

Tel. (212) 697-8836 Fax: (212) 697-8879

e-mail: avichaina@aol.com

ועד אבי  
והאי חי

ועד אבי  
והאי חי

ועד אבי  
והאי חי

ועד אבי  
והאי חי

ועד אבי  
והאי חי

ועד אבי  
והאי חי

ועד אבי  
והאי חי

# מחויבות לעם היהודי, למסורת היהודית ולמדינת ישראל

מטרותיה העיקריות של קרן אבי חי הן לעודד הבנה הדדית ולטפח רגישות בין יהודים מכל הזרמים והגישות למסורת, וכן להגביר את ההבנה וההערכה למורשת ישראל, לתרבותה, מנהגיה ודיניה.

רשימה חלקית של פרויקטים בישראל הזוכים כיום לסיוע של אבי חי:

\* **צו פיוס:** מסע הסברה רחב היקף שמטרתו לעודד הבנה וכבוד הדדי בקרב האוכלוסייה היהודית בישראל. המסע קורא לציבור לקבל שני עקרונות יסוד: "מכבדים את המסורת; שומרים על הדמוקרטיה". "צו פיוס" יוזם ותומך במגוון של פעילויות חינוכיות ותקשורתיות.

\* **צהר:** רבנים השואפים לחידוש תפקידה של הרבנות בחברה הישראלית, תוך עידוד דו-שיח משמעותי עם העולם החילוני. רבני צהר ידועים בעיקר בזכות עריכת טקסי נישואין על-פי ההלכה עבור זוגות חילוניים. מזה שנתיים מכשירה צהר רבנים צעירים אשר ישרתו קהילות על כל גוני הקשת הדתית.

\* **בית-ספר "קשת" בירושלים:** בית-ספר לתלמידים דתיים וחילוניים מגן חובה עד כיתה ח'. "קשת" מייצגת קהילה לומדת של תלמידים בעלי מחויבויות שונות למסורת. לבית-הספר ישנן תוכניות לפתוח כיתות עד סוף התיכון.

\* **בית מורשה בירושלים:** מוסד המכשיר רבנים להתמודד עם דרישות החברה הישראלית בת זמננו. לאחרונה נחנכה בו גם תכנית הכשרה לרבנים יוצאי עדות המזרח, המיועדת לפתח מנהיגים רוחניים ציוניים מקרב אנשים בעלי רקע מזרחי. בנוסף, מציע בית מורשה גם שירותי חינוך למערכת החינוך הממלכתי.

\* **קולות:** תכנית שנתית אינטנסיבית של לימוד מקורות ישראל, המיועדת לקבוצות מנהיגות בתחומי הכלכלה, הפוליטיקה והתקשורת.

\* **יהלום:** תכנית לבתי-ספר ממלכתיים יסודיים המכוונת לחשוף משפחות של עולים לטקסטים ולמקורות יהודיים, על-ידי יצירת אפשרויות של לימוד משותף לילדים ולהוריהם. יהלום החלה לאחרונה גם לפתח תכניות לבתי ספר יסודיים שאינם בהכרח רוויי עולים.

\* **סמינריונים בנושא זהות יהודית/ציונית בצה"ל (בשיתוף עם "שורשים"):** סמינריונים בני יומיים המיועדים לצוערים ולצוערות המשתתפים בקורסים להכשרת קצינים. הסמינריונים מעודדים את המשתתפים לבחון את משמעות היותם יהודים וציונים.

וצא אבי  
וצא חי

וצא אבי  
וצא חי

וצא אבי  
וצא חי

וצא אבי  
וצא חי

וצא אבי  
וצא חי

וצא אבי  
וצא חי

וצא אבי  
וצא חי

\* **לימוד תלמוד עבוד נשים:** תכנית תלת-שנתית של לימודי יהדות מתקדמים במסגרת "מתן" (מרכז תורני לנשים). התכנית נועדה לפתח עתודה של משכילות שתוכלנה להגיע לפסגת הידע התלמודי וההלכתי.

\* **המרכז לחינוך יהודי במערכת בתי-הספר התיכוניים הממלכתיים:** תכנית ארבע-שנתית בחסות מכון שלום הרטמן, שבמהלכן לומדים מנהלים ומורים מבתי-ספר תיכוניים (ממלכתיים) את המקורות היהודיים המסורתיים. המחזור הראשון של אנשי חינוך משלושים בתי ספר סיים את תכנית ההכשרה; הצוות במכון הרטמן יספק לבתי ספר אלה תמיכה תכנית ופדגוגית במשך השנתיים הקרובות.

\* **פרשת השבוע:** תכנית המציגה את פרשת השבוע בפני תלמידים בחטיבות הביניים בבתי-הספר הממלכתיים, ומאפשרת לתלמידים לעסוק בלימוד מקורות מ"ארון הספרים היהודי" הקלאסי. התכנית שהופעלה באופן ניסויי בירושלים עתידה להתרחב לאזורים שונים בארץ.

\* **לקראת:** תכנית לתלמידי חטיבת ביניים בבתי ספר ממלכתיים וממלכתיים דתיים, שנועדה לטפח דו-שיח סביב לימוד משותף של ספרות, באמצעות האינטרנט.

\* **בית מדרש פתוח:** תכנית הכשרה של בית מדרש אלול. מנחים ורכזים מרחבי הארץ עוברים הכשרה אינטנסיבית ומקבלים על עצמם להקים בקהילותיהם מסגרות ללימוד היהדות.

\* **סידור תפילה:** תכנית זו, הנמצאת בשלביה הסופיים, פיתחה סידור תפילה קריא ונוח לצורכי הבית ולשבת, המיועד גם לישראלים בעלי ידע מועט או חסרי ידע בסידור או בתפילה. הסידור ייצא לאור במהלך שנת תש"ס.

\* **עלמא מכללה עברית:** מרכז לימודים בתל-אביב ללימוד תרבות יהודית וזהות יהודית בת-זמננו.

\* **מחקר:** במסגרת מאמצינו לעידוד הדין הציבורי באופייה היהודי של החברה הישראלית, הזמינה הקרן מחקר המשך לדו"ח גוטמן משנת 1993 בנושא "אמונות, שמירת מצוות ויחסים חברתיים בקרב היהודים בישראל". המחקר יושלם במהלך שנת 2000. בנוסף, מממנת הקרן מחקר בנושא תוכניות הכשרה מקצועיות לאוכלוסייה החרדית. המחקר מבוצע ע"י מכון ירושלים לחקר ישראל. כמו כן, הקרן מבקשת באמצעות מענק מחקר לבחון את אפשרות תרומתה של תרבות יהדות המזרח לאתגרים הניצבים בפני החברה הישראלית.

אבי חי פועלת לקידום מטרותיה גם במגוון תכניות בצפון אמריקה.

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

# פרס אבי חי בישראל

פרס אבי חי בישראל מוענק זו השנה השביעית ברציפות.

מטרת הפרס היא להכיר ולהוקיר יוזמות משמעותיות של יחידים התורמות להגברת יחסי הבנה ורגישות הדדיים בין ישראלים בעלי רקע שונה וגישות שונות אל מסורת ישראל.

מועמד לפרס יכול להיות כל אזרח ישראלי (אך לא מוסד, ארגון או גוף ציבורי) שתרום תרומה ייחודית, מתמשכת או חדשנית לקירוב ולגישור בין יהודים בעלי דעות שונות כלפי המסורת, ושפעילותו נובעת מתוך יחס של הבנה והערכה כלפי המורשת היהודית, על כל גווניה.

ועדת הבחירה של הפרס מורכבת מתשעה אנשי ציבור המייצגים קשת רחבה של דעות כלפי מסורת ישראל.

פרס אבי חי בישראל - תשנ"ט הוא בסך 75,000 ש"ח.

**פרס אבי חי בישראל - תשנ"ג** הוענק ל**ד"ר דניאל טרופר**, יוזם ומקים "גשר" מפעלים חינוכיים. במשך למעלה משני עשורים עוסק "גשר" בקיום מפגשים לימודיים בין תלמידים המייצגים תפיסות מגוונות של המסורת היהודית, במטרה לחזק את זהותם היהודית-ציונית, ומתוך רצון לתרום לאווירה של סובלנות והבנה הדדית בין תלמידים דתיים ולא-דתיים.

**פרס אבי חי בישראל - תשנ"ד** הוענק ל**מר אריה בן-גוריון** ז"ל, מייסד ארכיון החגים הבינקיבוצי. בן-גוריון היה מחנך ומורה שהצליח ליצור תשתית תרבותית-יהודית מתחדשת בקהילה הקיבוצית ובארץ כולה, ולהביא לקירוב לבבות בין יהודים בעלי רקע שונה למסורת ישראל.

**פרס אבי חי בישראל - תשנ"ה** הוענק ל**ד"ר צבי צמרת**, מנכ"ל יד בן-צבי בירושלים. עבודתו ואורח חייו של ד"ר צמרת מהווים דוגמה אישית לדו-שיח פורה בין יהודים בעלי רקע דתי שונה, ופעילותו מטפחת כבוד והוקרה למסורת ישראל ברבדיה השונים של החברה היהודית בארץ.

**פרס אבי חי בישראל - תשנ"ו** הוענק ל**רב מנחם פרומן**, רב הישוב תקוע. הרב פרומן זכה להכרה על יוזמותיו הרבות להגברת יחסי הבנה ורגישות בין יהודים בעלי רקע שונה, ועל החיפוש המתמיד אחר שפה משותפת למען פיתוח חיים בצוותא בין כל חלקי העם. גישתו משמשת השראה, ובאה לידי ביטוי הלכה למעשה, בעיצוב הקהילה המעורבת, בה חיים ולומדים זה בצד זה תושבי הישוב בכבוד הדדי ובפתיחות.

**פרס אבי חי בישראל - תשנ"ז** הוענק ל**גברת רות קלדרון בן-שחר ולמר מוטי בר-אור**, על יוזמתם המשותפת בהקמת בית המדרש "אלול" בירושלים. באמצעות שיטת הלימוד המשתפת גברים ונשים, דתיים וחילוניים, הצליחו השניים לטפח דיאלוג בין אנשים בעלי השקפות וגישות שונות לדת ולמסורת ולחנך לחיים בצוותא מתוך כבוד, שיתוף וסובלנות. "אלול" מהווה היום מודל ומקור השראה למסגרות למידה משותפות לדתיים וחילוניים בכל רחבי הארץ.

**פרס אבי חי בישראל - תשנ"ח**, הוענק ל**פרופ' אברהם שפירא** מאוניברסיטת תל-אביב, על מאמציו להביא להתחברות בין התנועה הקיבוצית בפרט וציבורים רחבים בחברה הישראלית בכלל לבין מורשת התרבות היהודית. בזכות מפעליו הרוחניים, התרבותיים והחינוכיים הרבים, מוכיח אברהם שפירא כי ניתן לגשר על פני ניגודי אמונות ודעות, ולטפח דיאלוג בין אנשים בעלי השקפות וגישות שונות למסורת.

**פרס אבי חי בישראל - תשנ"ט**, מוענק ל**גב' טובה אילן**, במוזיאון ארצות המקרא בירושלים.

ועד אבי חי

ועד אבי חי

ועד אבי חי

ועד אבי חי

ועד אבי חי

ועד אבי חי

ועד אבי חי

# ועדת הבחירה

דוד ברטוב, יו"ר הוועדה

יו"ר הוועד המנהל, יד יצחק בן-צבי;

סגן נשיא ביהמ"ש המחוזי בירושלים, בדימוס

נורית אלטוביה

רכזת פדגוגית, "כל ישראל חברים"

יהודה באואר

ראש המכון הביני"ל לחקר השואה, יד ושם

מס דריין ברנסטין

נאמנת, קרן אבי חי

דוד וייס

פרופסור ומייסד המרכז ע"ש לאוטנברג לאימונולוגיה,

בי"ס לרפואה של האוניברסיטה העברית והדסה

איתן יפה-נוף

מנהל מרכז ע"ש לאוטנברג לאימונולוגיה,

ביה"ס לרפואה של האוניברסיטה העברית והדסה

מנחם פיש

פרופסור להיסטוריה ופילוסופיה של המדע, אוניברסיטת תל-אביב;

עמית מחקר בכיר במכון שלום הרטמן ללימודי יהדות מתקדמים

אבנר שלו

יו"ר הדירקטוריון, יד ושם

אליעזר שמואלי

יו"ר העמותה למצוינות בחינוך

**פרס אבי חי בישראל - תשנ"ט, מוענק לגבי' טובה אילן על פעילותה החינוכית המסועפת, שבשיאה הקמתו וניהולו מזה עשור שנים של מרכז הרצוג ללימודי היהדות.**

עבודתה החינוכית המתמדת של גבי אילן, במרכז הרצוג ובקיבוץ הדתי, כמו גם במסגרת הגופים והעמותות השונות העוסקים בתרבות יהודית ונעזרים בה, מהווה מופת לאופן שבו ראוי לקיים מסגרות לימוד והידברות בחברה רב-תרבותית כחברה הישראלית.

בפעילותה במרכז הרצוג הצליחה גבי אילן להקנות את ערכי היהדות לקבוצות מגוונות בחברה הישראלית, לשפר ולחזק את היחסים בין דתיים וחילוניים בישראל, ולהעניק השראה לדורות של מורים, הוגים ומחנכים.

הישגיה והצלחתה של גבי אילן טמונים בעיקר בכישוריה הראויים להערכה ליזום תכניות ולהגשימן, בסגנונה הצנוע ובנועם הליכותיה.

פעילותה החינוכית של גבי אילן מגבירה את התקווה לפיתוחה של החברה הישראלית כחברה סובלנית, רב-תרבותית ועשירת רוח, המכבדת את ערכי המסורת והדמוקרטיה.

ועדת הבחירה

ועד אבי  
וחי חי

ועד אבי  
וחי חי

ועד אבי  
וחי חי

ועד אבי  
וחי חי

ועד אבי  
וחי חי

ועד אבי  
וחי חי

ועד אבי  
וחי חי

## גבי טובה אילן

טובה אילן היא חברת קיבוץ עין-צורים מאז שנת 1951.

בוגרת סמינר לוינסקי (תש"ח), בעלת תואר ראשון בתולדות עם ישראל (בהצטיינות) באוניברסיטה העברית ומוסמכת האוניברסיטה העברית בחינוך ובהנחיית מורים בהוראה משקמת (בהצטיינות יתרה).

ריכזה את מחלקת ההדרכה בתנועת "בני עקיבא", ועסקה בהדרכה ובהוראה ב"חברות הנוער" של עליית הנוער בשנים 1951-1960.

ניהלה את בית הספר התיכון האזורי המקיף "שפיר", שהוא אחד הדגמים הראשונים לאינטגרציה וליישום הרפורמה בחינוך בין השנים 1961-1974.

פעילה בוועדות שונות בנושאי חינוך, מינהל חינוכי, חברה ויהדות במשרד החינוך, בקיבוץ הדתי ובארגונים אחרים.

יו"ר מועצת מימד וכן חברה במספר ועדות היגוי: המסגרת למחשבה ולזהות יהודית בזמננו במכון ון-ליר בירושלים, "שתיל", מכללת "ספיר" וארגונים רבים נוספים. פעילה בפרויקט "שותפות אלפיים" ובמרכזי ההשכלה של התנועות הקיבוציות.

בשנת 1988 היתה שותפה בהקמת מרכז יעקב הרצוג ללימודי יהדות בקיבוץ עין-צורים, אותו היא מנהלת מזה עשור שנים. מטרת המרכז היא ליצור הכרות בין קבוצות שונות בחברה הישראלית הנבדלות זו מזו ביחסן למורשתן היהודית, ויצירת דיאלוג בין זרמים וקולות שונים בחברה הישראלית.

טובה אילן נשואה לרפי; הם הורים לשתי בנות נשואות, רחל ורונית.

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

ועד אבי  
ועד חי

